

# Kreisfeuerwehrfest 1970

des Rhein-Lahn-Kreises

in Nastätten / Taunus

verbunden mit der Einweihung des  
neuerbauten Feuerwehrgerätehauses



am 30., 31. Mai und 1. Juni 1970

*J. Wagner*



*Festschrift*

zum

## Kreisfeuerwehrfest 1970

des Rhein-Lahn-Kreises

in Nastätten / Taunus

verbunden mit der Einweihung des  
neuerbauten Feuerwehrgerätehauses

am 30., 31. Mai und 1. Juni 1970

Schirmherr: Landrat Rudolf Rumetsch

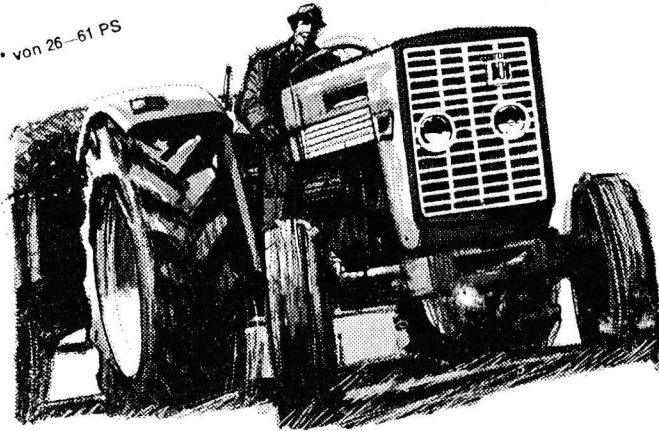
# BULLIGE KRAFT...

...die Sie mit den Fingerspitzen dirigieren —  
bei den Schleppern der erfolgreichsten Serie \* von

**MCCORMICK  
INTERNATIONAL**



\* von 26—61 PS



Informieren Sie sich bei Ihrem IH-Händler

## Günther Wagner



**Exclusiv-Händler**

**Nastätten im Taunus**

Fernruf 06772 / 234



## Grußwort des Landrats

Der zweite Kreisfeuerwehrtag im neugebildeten Rhein-Lahn-Kreis wird am 31. Mai 1970 in Nastätten gehalten, nachdem sich am 28. Oktober 1969 die Feuerwehren im Rhein-Lahn-Kreis zum ersten Male als Auftakt zur gemeinsamen Arbeit in der neuen Kreisstadt Bad Ems versammelt hatten.

Es freut mich, die Feuerwehren diesmal in der gastfreundlichen Taunusstadt Nastätten im Südteil unseres schönen Landkreises begrüßen zu können. Gerne benutze ich die Gelegenheit – auch im Namen der Bevölkerung –, den Feuerwehrmännern Dank und Hochachtung auszudrücken für ihre allzeit uneigennützige Einsatzbereitschaft. Gerade in der Gegenwart mit ihren vielen Zerstreuungen, Abwechslungen und Verlockungen kann es nicht hoch genug geschätzt werden, wenn berufstätige Männer freiwillig bereit sind, sich in eine Gemeinschaft einzuordnen und ihre Freizeit zum Schutze der Mitbürger und zum Wohle der Gesamtheit zu opfern. Feuerwehrmann sein, heißt im Grunde: „Sich der tätigen Nächstenliebe hingeben.“ Die Hochwassernot an Rhein und Lahn Ende Februar dieses Jahres hat erneut den Einsatzwillen, aber auch die Vielseitigkeit und Leistungsfähigkeit der heimischen Feuerwehren glänzend bewiesen.

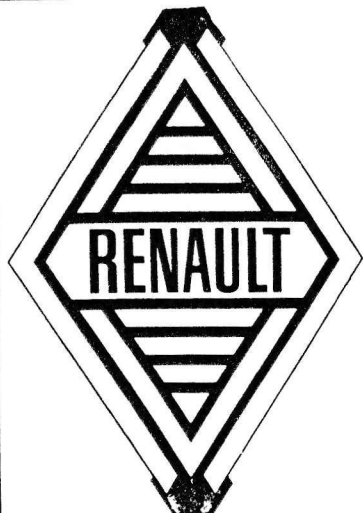
Mit dem Kreisfeuerwehrtag verbunden ist die Einweihung des neuen Gerätehauses in Nastätten. Für diesen schönen und zweckmäßigen Bau sei der Stadt Nastätten schon jetzt gedankt.

Möge der Kreisfeuerwehrtag 1970 wiederum dazu beitragen, vor allem unsere Jugend für die Sache der Feuerwehr zu begeistern, damit der Bestand der Wehren auch für die Zukunft garantiert ist.

Mit allen guten Wünschen

Rudolf Rumetsch  
Landrat  
des Rhein-Lahn-Kreises





Traktoren

Automobile

**Rudolf Singhof**

**5428 Nastätten**

Telefon 06772 / 281

Reparatur-Werkstatt

**Metzgerei Willi Stahlheber**

Nastätten, Römerstraße

empfiehlt erstklassige

**Fleisch- und Wurstwaren**

GROSSE AUSWAHL AN

*Sommerspielwaren, Badeartikeln  
und Luftmatratzen*

hält für Sie bereit

*Willi Gasteyer* Nastätten



## Grußwort

zum Kreisfeuerwehrtag 1970

in Nastätten

Mit dem Kreisfeuerwehrtag 1970 begeht der neugegründete Rhein-Lahn-Kreis zugleich seinen zweiten Feuerwehrtag. Daß dieses zweite Zusammentreffen aller Wehren des neuen Kreises in unserer Stadt erfolgt, verdanken wir in erster Linie der Fertigstellung und Übergabe des neuen Gerätehauses an unsere Wehrmänner.

Wenn wir heute mit unseren Gedanken zurückwandern in die Verhältnisse der Vergangenheit, so dürfen wir mit stolzer Genugtuung auf das geschaffene Werk blicken. Wir sollten dabei aber auch nicht vergessen, daß der Weg von der ersten Beratung bis zur Übergabe ein sehr langer und dornenreicher war. Um so mehr freut es Stadtrat und Verwaltung, nach Überwindung aller Ressentiments, unseren Wehrmännern ein so vortrefflich ausgestattetes Haus übergeben zu können.

Mit der Übergabe wollen wir aber zugleich unseren Dank an die Wehrmänner abstaten, die sich unter Zurückstellung persönlicher Interessen in den Dienst einer guten Sache gestellt haben.

Ich verbinde diesen Dank zugleich mit einem herzlichen Willkommensgruß an alle auswärtigen Wehrmänner und hoffe, daß der gute Geist tätiger Nächstenliebe und Hilfsbereitschaft durch die heutigen gemeinsamen Veranstaltungen weiter gefördert und gefestigt wird.

Kunert

Bürgermeister der Stadt Nastätten

# Waldhotel „Tannenhof“

Das ideale Haus für erholsame Tage,  
Konferenzen und Tagungen



**Nastätten / Taunus**

Besitzer: Rolf Michel

Telefon 245

## Drogerie J. WEIL

**Nastätten,** Telefon 06772 / 259

Farben - Lacke - Pinsel - Tapeten

Sämereien

Schädlingsbekämpfungsmittel



## Geleitwort

zum Kreisfeuerwehrtag 1970

in Nastätten

Dem Wunsch der Wehr Nastätten, den Kreisfeuerwehrtag 1970 in Verbindung mit der Einweihung des Gerätehausneubaus auszurichten, wurde am letzten Kreisfeuerwehrtag in Bad Ems einstimmig entsprochen.

Nachdem die Wehren des Rhein-Lahn-Kreises beim Kreisfeuerwehrtag in Bad Ems erste Kontakte geknüpft haben, wollen wir den zweiten Kreisfeuerwehrtag dazu benutzen, die kameradschaftlichen Bindungen weiter zu vertiefen und einen fachlichen Gedanken- und Erfahrungsaustausch anregen.

Die Stadt Nastätten hat ihrer Wehr einen Gerätehausneubau übergeben, der für alle Wehren der Umgebung ein Gewinn sein wird. Hierfür sei ihr an dieser Stelle besonders gedankt.

Die Wehr selbst ist mit ihrer Schlagkraft und Einsatzfreudigkeit als Stützpunktfeuerwehr über den heimatlichen Raum hinaus bekannt und geachtet. Sie hat sich bei der Zusammenführung der Feuerwehren besondere Verdienste erworben.

Möge der Kreisfeuerwehrtag 1970 dazu beitragen, den freiwilligen Feuerwehrge Gedanken zu vertiefen und gleichzeitig neue Kräfte für diese freiwillige Tätigkeit zu gewinnen.

Den Kameraden der Wehr Nastätten sowie allen Kameraden, die im letzten Jahr im Einsatz zum Schutze unserer Mitbürger standen und tatkräftige Hilfe leisteten, darf ich besonders danken und sie bitten, auch in Zukunft zum Wohle der Allgemeinheit ihre Pflicht zu erfüllen.

Schäfer  
Kreisbrandinspekteur



# „Pfarrhofen“

Der Likör für Kenner!

Empfiehl sich selbst durch seine Güte

**Likörfabrik Pfarrhofen, Nastätten i. Ts.**

Poststraße 1

Damen-Salon *M. Gangnus* Nastätten i. Ts.

Adolfsplatz 1      Telefon 06772 / 464

Modische Frisuren — Dauerwellen — Färben — Tönen

*Müllers* Zigarren ein Rauchergenuß!



**Zigarren-Müller, Nastätten**

Römerstraße 15

BÄCKEREI - TAGESCAFÉ

*Wilhelm Groß & Sohn*

Nastätten im Taunus

Seit 1727 in Familienbesitz

Einen herzlichen Willkommensgruß entbiete ich allen Gästen und Freunden, die aus Anlaß des Kreisfeuerwehrtages 1970 des Rhein-Lahn-Kreises in Nastätten weilen.

Erstmals werden sich im großen Rahmen die Wehren der ehemaligen Kreise Unterlahn und Loreley in unserer Stadt zu einer Demonstration der Freiwilligkeit und Hilfsbereitschaft treffen. Der Freiwilligen Feuerwehr Nastätten wird dieser Tag ein Meilenstein in ihrer 70jährigen Geschichte sein. An diesen Festtagen wird das neu erbaute Feuerwehrgerätehaus seiner Bestimmung übergeben. Unser aller Wunsch ist es, daß das neue moderne Gebäude dem Brandschutz unserer Stadt und darüber hinaus auch unserer vielen Nachbargemeinden dient.

Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Nastätten haben keine Mühen und Kosten gescheut, unseren Gästen den Kreisfeuerwehrtag 1970 zu einem Erlebnis werden zu lassen.

Herzlich willkommen in Nastätten

H. S c h m i d t  
Wehrleiter

Nastätten, die bekannte Taunusmetropole des Nassauer Ländchen, ruft allen Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, ihren Freunden, Förderern und Gönnern von nah und fern zum I. Kreisfeuerwehrfest 1970 des Rhein-Lahn-Kreises ein

h e r z l i c h e s W i l l k o m m e n

zu.

Aus der nachstehenden Festschrift können Sie den Ablauf des dreitägigen Feuerwehrfestes, die Sehenswürdigkeiten der Stadt Nastätten sowie die Anzeigen von Firmen ersehen, welche werbend ihre Erzeugnisse, die sich mit jeder Stadt in der Güte und dem Preise messen können, anbieten.

Allen Freunden und Gönnern, insbesondere den Firmen, welche uns durch ihre Werbeinserate unterstützten, unseren herzlichsten Dank.

Wir wünschen allen Teilnehmern des Kreisfeuerwehrfestes 1970 recht schöne Tage, Frohsinn und Vergnügen.

DER FESTAUSSCHUSS

# Raimund & Hermann Groß

## Bedachungsgeschäft

Miehlen i. Ts. · Edmund-Großstraße 23

Fernruf 06772 / 5000

*Ausführung sämtlicher Dachdeckungs- und Isolierungsarbeiten*

Autorisierter Fachverleger für

**Mipolam**-Bodenbeläge

Karl Michel Estrich- und Fußbodenverlegung

5421 Dachsenhausen, Ortsstr. 90 · Tel. 256

**Jetzt auch Mipolam**-Teppichboden

## *Rathausschänke*

Metzgerei und Gastwirtschaft

5429 Miehlen · Bes. Arnold Crecelius

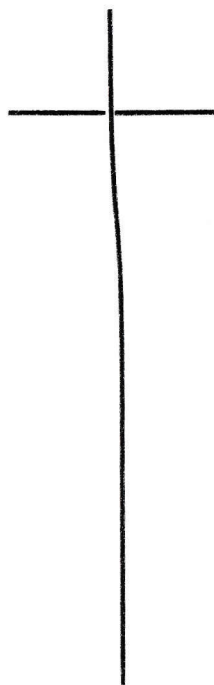
Gutbürgerliches  
Speiselokal

## *Salon P. Voss*

Inh. Josef Voss

5428 Nastätten, Römerstr. 23 – Ruf 449

*Haarkosmetik*



Alle die, die im natürlichen Ablauf des Lebens ins Grab gesunken sind und die uns in zwei Kriegen entrissen wurden, schließen wir in diesen Tagen und in aller Zukunft in unsere Gedanken ein.



## *Adolf Maxeiner, Nastätten*



**Klempnerei  
Sanitäre Installation  
Haushaltwaren  
Glas und Porzellan**

## *Erich Sauerwein · Nastätten*

**General-Agentur**

Poststraße 1a

Fernruf 06772 / 5118

Versicherungen aller Art · Finanzierungen

Barkredite · Bausparkasse · Rechtsschutz

**Eine gute Zigarre sowie alle sonstigen Tabakwaren**  
finden Sie im Fachgeschäft

## **Richard Marner · Nastätten**

Ferner eine große Auswahl in Gas- und Benzinfeuerzeugen  
sowie Nachfülllampen für Gasfeuerzeuge

## *Fahrschule Hammer*

Nastätten / Römerstraße

Ausbildung in allen Klassen. Anmeldung und Unterricht  
montags und donnerstags 19.30 Uhr

# *Festfolge*

## **Samstag, den 30. Mai 1970**

- 17.00 Uhr Einweihung und Übergabe des Feuerwehrgerätehauses  
20.00 Uhr Festabend im Festzelt  
unter Mitwirkung der Landjugend des ehemaligen Loreleykreises,  
sowie heimischer Künstler  
Zum Tanz spielt die bekannte Kapelle „Viola“

## **Sonntag, den 31. Mai 1970**

- 7.30 Uhr Möglichkeit zum Besuch der Gottesdienste beider Konfessionen  
9.00 Uhr Wehrleiterdienstbesprechung im Festzelt  
10.30 Uhr Vorführung von Feuerwehrlöschgeräten (am Bahnhofsgelände)  
13.30 Uhr Schauübung (Brandobjekt Volksschule)  
Anschließend Festzug durch die Straßen der Stadt  
15.00 Uhr Begrüßung der Wehren durch den K B I im Festzelt  
Musikalische Darbietungen durch die anwesenden Kapellen  
Anschließend Tanz

## **Montag, den 1. Juni 1970**

- 10.00 Uhr Frühschoppen im Festzelt  
20.00 Uhr Abschluß des Feuerwehrfestes mit Tanz

# Gebr. Schmidt

---

## Bauunternehmen

Ausführung sämtlicher  
Hoch- und Tiefbauarbeiten

Bagger-, Raupen-  
und Straßenbaubetriebe

---

5429 Niederwallmenach

über Nastätten i. Ts.

Telefon 06772 / 497



## Vermietung und Verkauf von

- Ausstellungshallen
- Festzelte verschiedener Größen

## Verleih und Verkauf von

- Festzeltklappmöbel
- Holzfußböden oder Tanzboden
- Neu- und Altplanen

# Zeltebau Weyl KG

**6251 Hahnstätten über Diez / Lahn**

Im Bangert · Fernsprecher 06430 / 231 u. 555

# *Programmfolge zum Festabend*

am Samstag, dem 30. Mai 1970 im Festzelt auf dem Marktplatz  
Beginn 20.00 Uhr

1. Eröffnungsmarsch
2. Prolog
3. Begrüßung durch den Wehrleiter Hubert Schmidt
4. Ansprache des Schirmherrn Landrat Rumetsch
5. Ansprache des Bürgermeisters Kunert
6. Liedvortrag MGV. 1842 Nastätten

Anschließend bunter Unterhaltungsabend unter Mitwirkung:

Spielschar der Landjugend

Tanzgruppe des TV. Braubach  
mit Hans und Marianne Schröder

bu bu, Meister der Magie

Wolfgang und Rudi

Durch das Programm führt Rudi Reinhardt

Es spielt die Kapelle „Viola“ Kaub

1845      **125 Jahre**      1970

Das Fachgeschäft für  
Uhren - Optik - Foto - Schmuck

*Hellmut Schlieper*

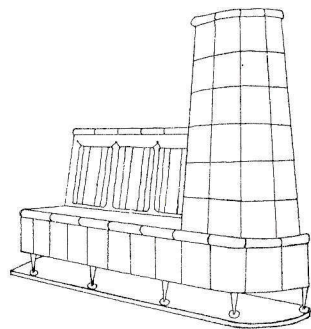
Uhrmachermeister



## Nachtstrom- Speicher-Kachelöfen

stationär und transportabel  
in individueller Ausführung

baut für Sie



## Erhard Bittrich · Nastätten

Ofensetzmeister Rheinstraße 32 Postfach 13 Telefon 06772/5620

Landmaschinen

Maschinenbau

Reparaturwerkstatt



**Pfeiffer**

**NASTÄTTEN IM TAUNUS**

Fernruf 06772 / 313

## Chronik der Freiwilligen Feuerwehr Nastätten

Wir wollen einen kurzen Rückblick auf die Geschichte der Nastätter Wehr werfen. Schon früh erkannten Männer mit Verantwortungsbewußtsein die Notwendigkeit eines zuverlässigen und ausreichenden Brandschutzes. So wurde um die Mitte des vergangenen Jahrhunderts in Nastätten ein Verein gegründet, der, wie es in den damaligen Statuten heißt, es sich zur Aufgabe gemacht hatte, Leben und Eigentum der Einwohner nach Kräften zu schützen und zu erhalten. Der Chronist erzählt von der straffen Disziplin und der Einteilung des gesamten Korps in drei Kompanien, nämlich die Steiger, die Retter und die Spritzmannschaft. Wir sehen, daß sich der damalige Einsatz der Wehr entsprechend den primitiven Löschgeräten hauptsächlich auf das Räumen der Brandobjekte richtete. Verstöße gegen die Disziplin wurden mit empfindlichen Geldstrafen von 19 Kreuzern bis zu 1 Gulden bestraft. Die Stärke der Wehr betrug damals nahezu 50 Mann.

In späteren Jahren wurde aus der Freiwilligen Feuerwehr eine Pflicht-Wehr. Als sich um die Jahrhundertwende ein steter Aufschwung im Wirtschaftsleben der Stadt bemerkbar machte, als man die Kleinbahn baute, die Spindlerwerke einen Zweigbetrieb in Nastätten errichteten, da fanden sich wieder Freiwillige, die dem Feuerwehrrock zu neuem Ansehen verhalfen. So wurde von 17 Nastättern unter der Führung von Edmund Schüler im Sommer des Jahres 1900 die Freiwillige Feuerwehr Nastätten gegründet. Die Stadtverwaltung beschaffte die notwendigen Geräte und Ausrüstungsgegenstände. Gern erzählen die „Alten“ heute noch von dem straffen Dienst und der guten Kameradschaft, die damals herrschte. Von vielen Einsätzen unter den Kommandanten Konrad Hehner I und Wilhelm Dauer, die der Wehr den Ehrentitel „Nastätter Berufsfeuerwehr“ im ganzen Ländchen einbrachte, zeugen die Diplome und Prämien- anerkennungen. Um die Schlagkraft der Wehr zu erhöhen, wurde in den zwanziger Jahren eine Motorspritze angeschafft und einige Jahre später erwarb man ein Motorfahrzeug, um schnell zur Stelle sein zu können. Im Kriege übernahm Oberbrandmeister Emil Rück mit wenigen Männern und Jugendlichen den Brandschutz für Nastätten und mehrere Nachbargemeinden.

Traurig sah es bei Kriegsende in der Wehr aus. Viele Kameraden waren gefallen, gestorben und vermißt.

Durch scharfe Bestimmungen der Besatzungsmächte wurde die Mitgliederzahl der Wehr auf ein Minimum herabgesetzt. Übungen und Versammlungen bedurften vorher der Genehmigung des Kreiskommandanten. Erst 1951 wurden die Fesseln gelockert. Es meldeten sich wieder Männer, vor allem Jugendliche, die bereit waren, zum Schutze der Mitmenschen etwas zu wagen. Mehrere Kameraden konnten die Landesfeuerweherschule besuchen, um dann zu Hause das Gesehene und Erlernte an andere weiterzugeben. Die Stadt stellte im Rahmen des Möglichen Mittel zur Anschaffung von Geräten und Schutzanzügen zur Verfügung.

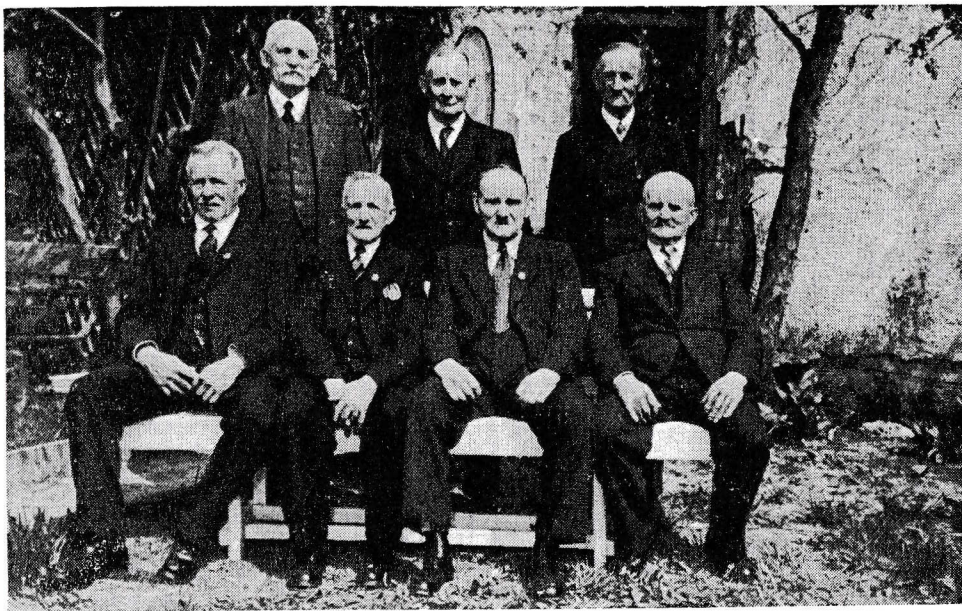
In den Jahren 1957 bis 1960 wurde die Wehr vollmotorisiert. Es wurden ein Tragkraftspritzenfahrzeug und ein Mannschaftswagen angeschafft. Im Jahre 1965 ging das kreiseigene Tanklöschfahrzeug in das Eigentum der Stadt über. Diese Vollmotorisierung unserer Wehr bewährte sich in unzähligen Einsätzen und Hilfeleistungen auch über die Grenzen unserer Stadt hinaus. Durch die Anschaffung von schweren Atemschutzgeräten wurde uns diese Möglichkeit gegeben, auch einen Innenangriff erfolgreich durchzuführen.

Im Jahre 1951 wurde Wehrleiter Emil Rück aus Altersgründen von Ulrich Beck abgelöst. Unter seiner Leitung wurde der Kreisfeuerwehrtag 1954 des Kreises

St. Goarshausen durchgeführt. Als im Januar 1955 Ulrich Beck seinen Wohnsitz in Nastätten aus beruflichen Gründen aufgeben mußte, wurde am 8. Januar 1955 einer unserer ältesten Aktiven, Wilhelm Busch, einstimmig zum Wehrleiter gewählt. Dieses Amt versah er trotz seiner Kriegsversehrtheit bis zum Jahre 1961. Er wurde am 18. Februar 1961 vom jetzigen Wehrleiter Hubert Schmidt abgelöst.

So wollen wir, wie bisher, in steter Hilfsbereitschaft unseren Mitmenschen dienen. Wo gibt es für einen jungen Mann eine bessere Gelegenheit, sein Können und Wissen unter Beweis zu stellen, als in der Hilfe für seinen Nächsten, getreu dem Wahlspruch der Feuerwehr:

„Gott zur Ehr', dem Nächsten zur Wehr!“



Gründer der Freiwilligen Feuerwehr Nastätten

Karl Abt, Karl Kratz, Anton Kratz  
Fritz Westerburg, Philipp Blum, Josef Busch, Peter Kratz



Elektrische Raumheizung, die Heizung der Zukunft



**WOLFGANG STROBEL**

Elektromeister

Nastätten / Spulerweg 2

Fernruf 06772 / 5075



**Wir helfen Ihnen  
barzahlen**

wenn Anschaffungen geplant sind

**Unsere Privatkredite  
sind besonders günstig:**

Keine Bearbeitungsgebühren

100%ige Auszahlung

Zinsen nur vom jeweiligen Rest-  
betrag

Individuelle Rückzahlungsraten

Kosten beeinflussbar, da Kreditab-  
wicklung über ein Girokonto  
erfolgt

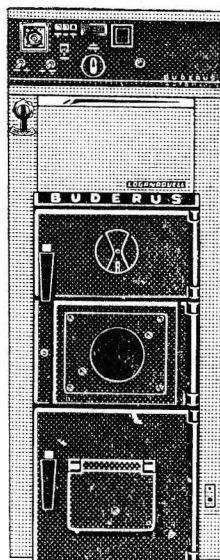
**NASSAUISCHE  
SPARKASSE**



Wir empfehlen Ihnen, sich bei uns  
über weitere Einzelheiten beraten  
zu lassen.



# Buderus gießt Qualität!



## Öl-, Gas- und Koksfeuerung in einem Kessel

im Wechselbrand von Buderus, Wetzlar

Zu beziehen durch den Fachhandel

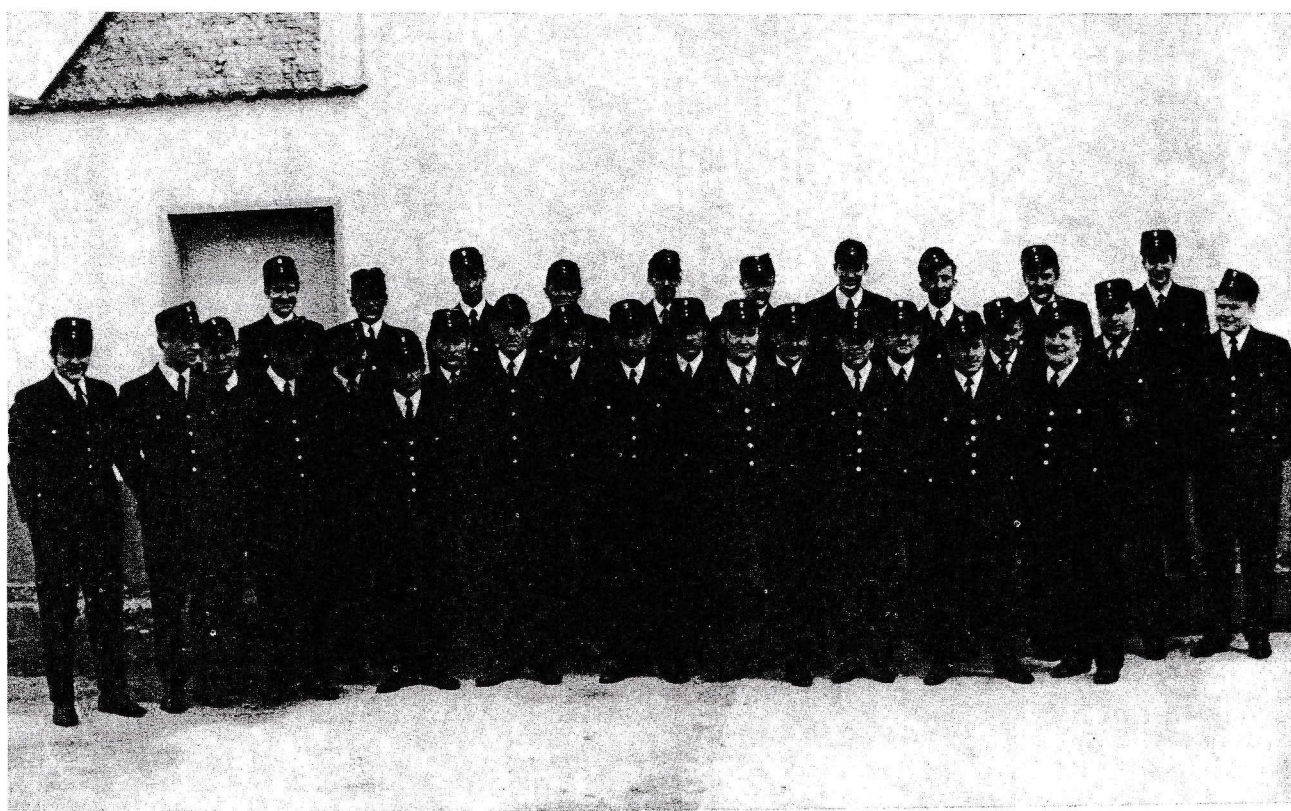
Für Behaglichkeit und Wärme sorgt Ihr Heizungsfachmann

### DIETER KRATZ

Nastätten im Taunus

Telefon (06772) 5906

Tag- und Nachtkundendienst für Öl-, Gas- und Koksfeuerung



Freiwillige Feuerwehr Nastätten im Jahre 1970

# Das Fachgeschäft für Elektrotechnik

Elektroinstallation  
Nachtspeicherheizung  
Antennenbau  
Günstige Einkaufsquelle  
für:

*Lüdecke*

Elektrogeräte  
Transistorradio  
Fernsehgeräte  
Stereosanlagen  
moderne Lampen  
Schallplatten

*Lüdecke*

Kundendienst für:  
Herde - Kühlschränke  
Waschmaschinen  
Rundfunk- u.  
Fernsehgeräte

*Lüdecke*

farb. u. schwarz-weiß  
Nachtspeicheranlagen  
Ankerwicklei

*Lüdecke*

*Lüdecke*

## **Nastätten**

Tel. 06772 / 188 u. 189

**E. Kilp** Nastätten / Taunus, Tel. 253

Textilwaren – Kurzwaren  
Handarbeiten – Wolle

**Blümen-Bonn**

Nastätten, Römerstraße 44, Tel. 5651

Laufenselden, Tel. 8151

Gartenbaubetrieb Miehlen, Entenpfuhl 1, Tel. 5143



Wenn's um Hühner geht  
**Geflügelhof Heubachtal**  
**Helmut Ludwig**

5428 Nastätten, Tel. 06772 / 403

Eintagsküken und Junghennen von  
Meister-Hybriden und Warren SSL

Anerkannte Vermehrungszucht seit 1928

**Ihr Brot- und Brötchen-Lieferant**

Feinbäckerei **Walter Colmy**

Nastätten, Tel. 06772 – 5610

Empfiehl täglich frische Backwaren in reicher Auswahl

Torten zu allen Festlichkeiten. Anruf genügt!

# Otto Göttert



Kraftfahrzeuge

Kundendienst

**Dienst**

5429 Holzhausen a. d. H.

Telefon 06772 / 378

In- und ausländische Hölzer  
Hobelbretter - Profilbretter  
Span- und Faserplatten  
Sperrholz-Platten  
Sperrholz-Türen, auch einhängfertig  
XYLAMON-Holzschutzmittel

liefert

**Gebr. Gross oHG**

**5429 Miehlen / Ts.**

Telefon 06772 / 432



## FACHHAUS für

Orthopädie - Maßschuhe - Bandagen  
Einlagen - Gummistrümpfe  
Krankenpflegeartikel - Krankenfahrzeuge

*Institut Fendel*

Entenpfuhl 19 **KOBLENZ** Ruf 34322

Fachliche Beratung und orthopädische Versorgung auch in  
unserer Außenstelle

**Nastätten, Römerstraße 19**

jeden Donnerstag von 9.00 – 16.00 Uhr

## BAUGESCHÄFT

**Walter Eschenröder**

Hoch-, Beton- und Stahlbetonbau

5428 Nastätten-Rettert

Schänzchen 6 - Tel. 06772 – 5106



*Institut für physikalische Therapie*

**Jürgen Sauerwein**

Staatl. gepr. Masseur · Med. Bademeister

5428 Nastätten, Römerstr. 62, Tel. (06772) 5835

## BAUE MIT GLAS

Über das „WIE“ unterhalten Sie sich am besten mit unseren Mitarbeitern.  
Rufen Sie uns an

**Westdeutsche Glas-Handelsgesellschaft**

**Strobl & Co.**

Köln – Rüdeshcim – Andernach – Trier – Gemünd – Marienheide

Zweigniederlassung: **622 Rüdeshcim**, Geisenheimer Str. 50, Tel. (06722) 3266

## **BUUS & CO. OHG**

Nastätten im Taunus, Tel. 06772 / 239

**Getreide, Futter- und Düngemittel**

**Saatkartoffeln und Feldsaaten**

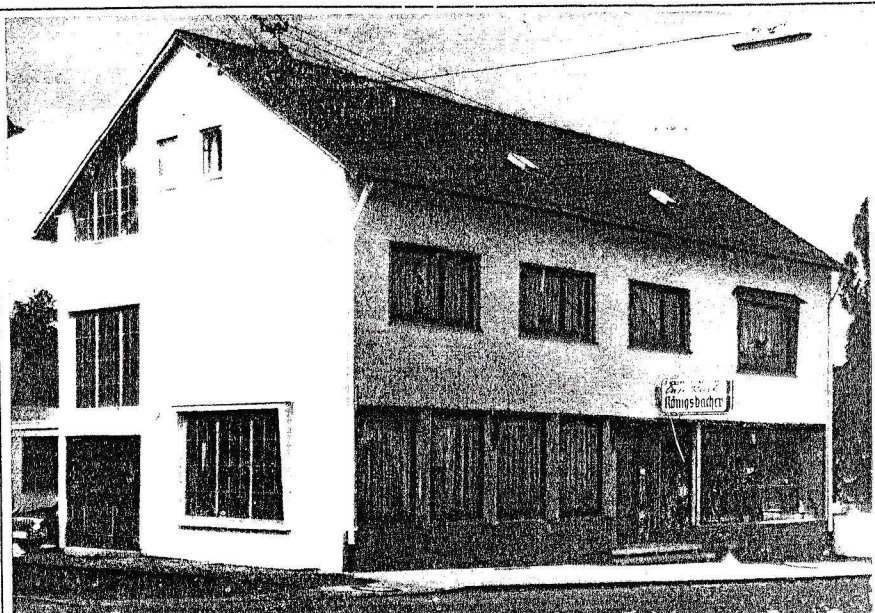
**Brennstoffe, Shell-Heizöl**

## **Hotel „Zur alten Post“**

Nastätten, Besitzer: Karl Meissner, Ruf 5119

Angenehmer Aufenthalt – Gute Küche

Vollautomatische Kegelbahn



**Café Rück • Bäckerei - Konditorei • Hubertusklaus**  
Nastätten, Hoster 1, Telefon 06772 - 5817

**Die Wäscherei**  
**Chem. Reinigung**  
**Teppich-Reinigung**

Vollhygienisch gewaschene Wäsche, besser gereinigte Garderobe, gepflegte Teppiche heben nicht nur Ansehen und Erfolg, **sondern dienen auch der Gesundheit.**

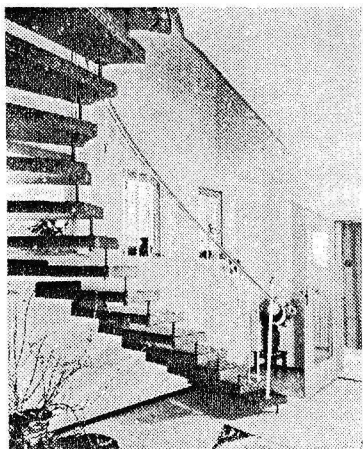
**Rhein-Taunus-Wäscherei Chem. Reinigung**

**5429 Bogel, Tel. 06772 — 5619**

Filiale Nastätten, Römerstr. 35, Tel. 06772 / 5995

Diese Festschrift wurde von der Buchdruckerei  
Kurt Röhrig, Nastätten, hergestellt

# KENNGOTT-TREPPE



HERSTELLUNG UND MONTAGE  
IM MITTELRHEINGEBIET



**BETONWERK NEFFGEN**

**54 KOBLENZ-LÜTZEL**

KESSELHEIMERWEG 34

POSTFACH 1545

TEL.: 83296

UNSER WEITERES PRODUKTIONSPROGRAMM UMFASST:

BETONWERKSTEINARBEITEN

KELLERLICHTSCHACHTFERTIGTEILE

FENSTER-ORNAMENTSTEINE

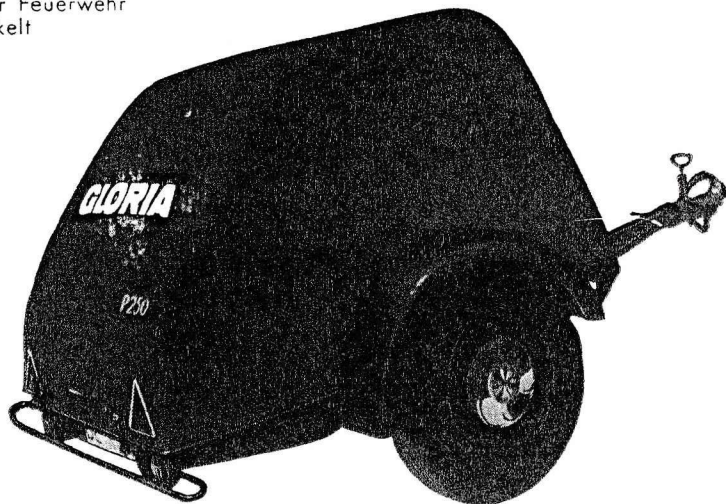
BETONFERTIGTEILE - WASCHBETONFERTIGTEILE - FILTERROHRE

# GLORIA

## Fahrbare Pulver- Feuerlöscher

zuverlässiger Helfer der Feuerwehr

In Zusammenarbeit  
mit der Feuerwehr  
entwickelt



Typen P 250 G  
P 250

Amtl. geprüft und zugelassen unter Kenn-Nr.  
P 3-11/66 und P 3-10/66, daher bezuschußfähig

- neuartige Schlauchtrommeln garantieren blitzschnellen Einsatz
- übersichtliche Bedienungselemente
- auswechselbare Zugdeichsel
- stabile Rohrschiebestützen sichern festen Stand
- aufrechtstehender Behälter, kompakte Bauweise
- witterungsbeständige, stoßfeste, glasfaserverstärkte Kunststoffhaube schützt das Gerät vor Korrosion und Verschmutzung
- Bodenplatte mit eingelassener Druckgasflasche und angebauten Kotflügeln schützt Gerät von unten her

Ausführliches Informationsmaterial durch GLORIA-Fachhändler oder durch uns.  
GLORIA-Fachhändler u. Kundendienststellen in allen Teilen der Bundesrepublik.

Wir liefern:  
Pulverlöscher 1, 2, 6, 12, 50  
u. 250 kg Inhalt  
Kohlensäureschneelöscher  
1,5 u. 6 kg Inhalt  
Einstell- u. Kübelspritzen



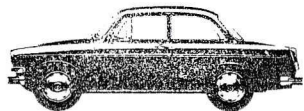
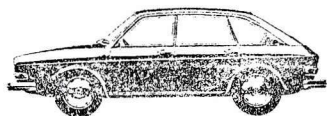
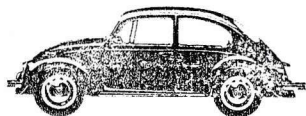
**GLORIA-WERKE**

H. Schulte-Frankenfeld KG.

**4724 Wadersloh i. W.**

Ruf: 0 25 23/161-165 · FS: 08 921524





**Adolf Marner KG.**

VW-Händler  
5428 Nastätten / Taunus  
Telefon 06772 / 451

## **Salon Spriestersbach**

Nastätten / Ruf 5502

Espenschied / Ruf 878

DEIN FACHMANN fürs Haar

## **Gasthaus „Zur Rose“**

Inhaber: Theodor Michel

Nastätten im Taunus

Gut bürgerliche Küche - gepflegte Getränke

## **Christian Heil u. Sohn**

Schreinerei und Beerdigungsinstitut

Überführung mit eigenem Leichenwagen  
Nastätten, Borngasse, am Krankenhaus  
Telefon 5074





## Los geht's...

mit neugummierten Vergölst-Reifen  
(getestet auf dem Nürburgring)

mit Neureifen der großen Marken  
(Vergölst "geht" mit allen)

fachmännisch montiert  
in über  
100 Vergölst-Service-Stellen

**Vergölst**

## SPEZIAL-REIFEN-DIENST

5429 BOGEL, an der Bundesstr. 274

Telefon 06772 — 5861

Türen - Fenster - Geländer



Leichtmetall



Kunststoff



Stahl



**H E U S E R**

Maschinenbau - Metallbau - Ingenieurbüro

**5429 Miehlen**, Tel. 06772 / 5896

Wir lieferten die Leichtmetalltüren und -Fenster am neuen  
Feuerwehrgerätehaus

*110 Jahre*

GASTHAUS U. BÄCKEREI

**„Zur schönen Aussicht“**

**5428 Nastätten, Römerstraße 51**

Gasthaus-Inhaber  
Charl. u. Val. Hördt

Vereinslokal:

Fußballabteilung VfL Nastätten  
MGV. 1842 Nastätten

Fremdenzimmer

Versammlungsräume

Gutbürgerliche Küche

Tägl. Stammbesuche

Gepflegte Getränke

Bäckerei - Konditorei

EDEKA-Lebensmittel

Inhaber: Heinrich Rück u. Sohn

Täglich Bäckerei- und Konditorei-

Erzeugnisse in altbekannter

Qualität

Tradition verpflichtet. Wir haben Schritt gehalten. Zwei moderne Betriebe  
sind immer in der Lage, ihre Gäste und Kunden zufriedenzustellen.

**Wir grüßen die Feuerwehr**

Für ALT und JUNG — Für Freizeit und Beruf  
stets den richtigen Schuh durch das

Schuhfachgeschäft

*M.-L. Röhrig*

Nastätten, Römerstr. 45

MIETWAGEN

TAG und NACHT

**Paul Sauerwein, Nastätten**

Telefon 06772 — 5977

Kraftwagen-Spedition — Güternah- und Ferntransporte

BUCHHANDLUNG

**HEINRICH HANUSCH**

5428 Nastätten, am alten Rathaus - Tel. 06772 / 263

Büromaschinen und -Bedarf — Spielwarenfachgeschäft

*Roxy-Filmtheater*

**Nastätten**

empfiehlt sich als Haus der interessanten Spitzenfilme

#### 4 leistungsfähige Geschäfte unter einem Dach . . .

Eisen - Eisenwaren - Baubeschlag - Hausrat - Geschenke  
Großgeräte in enorm großer Auswahl  
im Einkaufsgroßmarkt  
Elektro-Installationsbetrieb  
(Nachtstromspeicheranlagen unsere Spezialität)  
Lebensmittel - Edeka-Feinkost

Wählen Sie das Haus Ihres Vertrauens – Das ist ihr Vorteil!



Tel. 06771 / 311 u. 312

1920



50

1970

## Carl Heuchemer

Inh. Karl-Heinz Heuchemer

Verpackungen aus Holz - Kunststoff - Wellpappe

**5427 BAD EMS**

Tel. 02603 / 4037

**5429 MIEHLEN**

Tel. 06772 / 5741

Wir erweitern laufend unsere Produktion und bieten  
interessante Tätigkeit.

Wenn Sie Freude an der Herstellung moderner  
Verpackungen haben, erbitten wir Ihre Bewerbung.

# Wilhelm Schlosser OHG

Sägewerk und Holzhandlung

**Weidenbach / Taunus**

Telefon (06775) 222

Wir liefern:

Bauholz, -Vorratskantholz, Latten, Dielen, Schal-  
bretter roh und gehobelt

Sämtliche Hobelware, Nut- und Federbretter,  
Profilbretter

normale und kochfestverleimte Spanplatten

Fußboden-Verlegeplatten mit Nut und Feder

Sperrholz Harzfaserplatten und Sichtbeton-  
schalplatten 2-stg. kunstharzbeschichtet

Ia Blockware in Kiefern, Buche,  
Eiche und Exoten



**Autoeinbrennlackierung und Malerwerkstätte**

Reklamebeschriftung, Industrielackierung, Kunstleder-Dachbeschichtung

Moderner Anstrich und Fußbodenverlegung

**5429 Geisig** - Telefon (06776) 311

# Georg Aulmann & Sohn



Pflastergeschäft und Straßenbau

**Miehlen im Taunus**

Fernruf 06772 / 5057



**Wir liefern prompt,  
pünktlich, sauber!**



**H. u. H. Gasteyer**

Heizöl und Futtermittel

**Nastätten** - Telefon 06772 / 274

**R. Stephan KG**

Straßen-, Kanal-, Wasserleitungs-  
und Erdbau

**6251 Lohrheim**, Tel. 06430 / 290

**GEBR STRACK KG**

GEGRÜNDET 1896



ST. GOARSHAUSEN / RHEIN

FERNSPRECHER (06771) 316

**Elektro-Installationen**

**Elektrische Raumheizungen**

**Blitzschutz-Antennenanlagen**

**Elektro-Radio-Fernsehgeräte**

**Radio-Fernsehreparaturen**

**Beleuchtungskörper - Kleingeräte**

***Elektro-Franke***

Nastätten

Ruf 06772 - 272

IHR EINKAUFSZIEL



**Nastätten, Rheinstraße 20**

da lohnt sich auch ein weiter Weg!

**Frischfleisch - Lebensmittel - Obst u. Gemüse**

Die sanitären Installationsarbeiten in der Verbandsschule  
Nastätten führt aus:

**Julius Göth & Co.**

**Inh. Erich Krohmann**

Sanitär - Heizung - Klempnerei

**542 Lahnstein**

Adolfstr. 97  
Tel. 7123

Emserstr. 26  
Tel 319



# **Autohaus H. DRESSLER**

## **Miehlen i. Ts.**

bietet Ihnen nicht nur ein schönes, modernes, sportliches Auto, sondern wenn Sie auch wollen, ein gutes Nutzfahrzeug.

Wir unterhalten eine moderne Werkstatt, in der Ihr Fahrzeug mit neuesten elektronischen Meßgeräten überprüft wird. Es ist unser aller Stolz und Bestreben, eine allzeit zufriedene Kundschaft zu haben.

Sollten Sie sich an einem Gebrauchtwagen interessieren, dann sind Sie bei uns auch an der richtigen Adresse, denn eine große Auswahl an Fahrzeugen wird Sie überraschen.

Nebenbei bemerkt ist Gebrauchtwagenkauf eine Vertrauenssache.



Skoda

AUTOHAUS



**J. Deckert & Sohn**

**Nastätten im Taunus**

Telefon 06772 / 277

Verkauf · Ersatzteillager · Kundendienst · Abschleppdienst

METZGEREI – GASTHAUS

*Oberländer*

Nastätten i. Ts.



empfiehlt

ff Fleisch- und Wurstwaren

Gepflegte Speisen u. Getränke



**ECHT BULGARA  
VOLLJOGHURT**



Echt im  
Geschmack  
echt in der  
Wirkung

*Armin Groß*

Uhren - Schmuck - Foto - Optik  
Bestecke - Geschenkartikel

**5429 Miehlen / Ts.**

**Radio  
Fernsehen**

**Schneider**

Meisterbetrieb

**5429 Obermeilingen**

Tel. 06772 - 5254

Fernsehdienst - Mikrofonanlagen

**Schuhmacher & Heuser**

Steinbruch- und Schotterbetrieb

**5429 Katzenelnbogen**

Produktion von Straßenbau- und Baumaterialien

Schotter - Splitt - Sand - Edelsplitt



# Josser Pils

HECKELMANN  
KUHNN  
*Pils*

HOTEL  
**„Oranien“**

Bes.: Helmut Debus

Nastätten im Taunus

Telefon 06772 / 242

Gut geführte Pension in schöner  
Waldlage

Eigener Tennisplatz

**Heinrich Gensmann**

Nastätten im Taunus

Römerstraße

Rheinberger Meisterschuhe

Ada-Ada-Schuhe

Maya-Schuhe

Romika-Erzeugnisse

bürgen für Qualität

Dekorationshaus **Heidecker & Wenzel**

Nastätten im Taunus

Römerstraße 22

Telefon 06772 / 418

Möbel - Polstermöbel - Gardinen - Lederwaren

Wie immer  
preiswert  
und gut



TEXTILHAUS

**Carl Jungbauer**

Nastätten im Taunus

# Postscheck-Konto mit allem Komfort

Sie überweisen vom Schreibtisch aus per Postscheckbrief: Ihr Geschäftspartner in Oberstdorf oder Flensburg ist so nah wie der nächste Briefkasten. Wir schicken Ihnen Kontoauszüge ins Haus — gebührenfrei. Ab 5 Überweisungen gibt's Sammelaufträge, für regelmäßig wiederkehrende Zahlungen Daueraufträge. Und viele Beträge lassen Sie einfach abbuchen. Dann brauchen Sie gar nichts mehr zu tun. Geht's bequemer — ?

**Postscheck  
-das Konto  
zahlt sich aus**

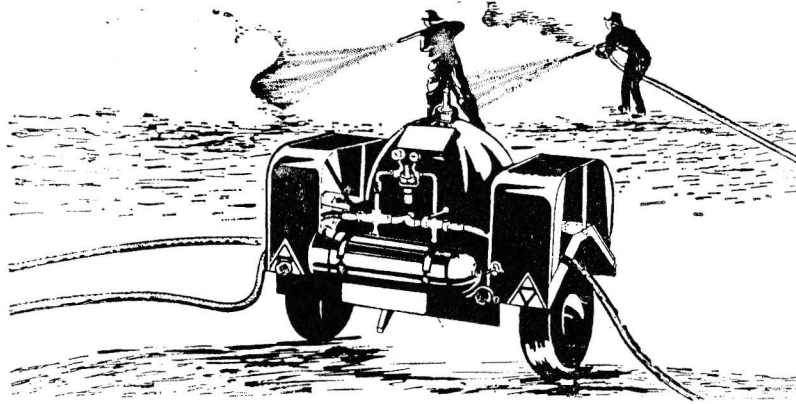


**Walter Schmitt**

**545 Neuwied**

Fernsprecher (02631) 24866

Postfach 96



**CEAG-FEUERLÖSCHER**

EIGENER PRÜF- und WARTUNGSDIENST



**5429 Bogel**

Fernruf 06772 / 174

Lieferung sämtlicher Artikel für den Hoch-, Tief- und  
Straßenbau

TRANSPORT-BETON

**Ph. Steeg & Söhne oHG**

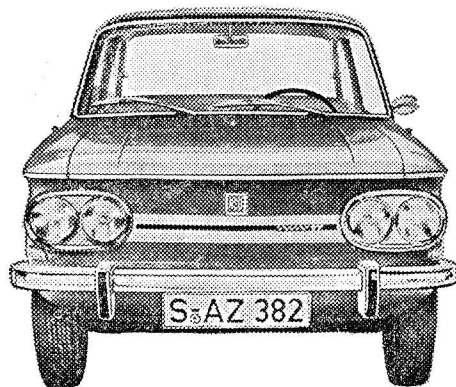
**5429 Oelsberg,** Telefon (06772) 143

**Hoch-, Tief- und Straßenbau**

Abteilung für Innen- und Außenputzarbeiten



**Geparkt  
sieht er aus wie ein  
ganz normales Auto.**



Aber das steckt in ihm :

Luftgekühlter, querstehender Heckmotor mit Zweivergaseranlage, obenliegender Nockenwelle, fünf-  
fach gelagerter Kurbelwelle, 1177 ccm. 65 DIN PS.  
Spitze 155 km/h. Fahrwerk: Einzelradaufhängung an  
Trapez-Dreiecklenkern vorn, Schräglenkern hinten.  
Und eine reichhaltige, sportliche Ausstattung.  
Sie sollten ihn probefahren!

**NSU TT**

**UMSTEIGEN  
AUF  
NSU**

**W. Sauerwein**

Vertragshändler der AUDI-NSU AUTO UNION

**Nastätten / Taunus**

Telefon 06772 / 295

Bekannt in der Stadt  
und auf dem Land!

# Karl Hübner

Nastätten im Taunus  
Telefon (06772) 306

Glas, Porzellan, Bestecke  
Haushaltwaren  
Gartengeräte  
Rasenmäher  
Drahtgeflechte  
Spielwaren

Beachten Sie meine Schaufenster!



Rieker-Schuhe:  
**leicht und sicher**  
Mit der revolutionären  
neuen Sohle aus Rieker-Ricon

**Schuhwaren**

## Fritz Debus, Nastätten

Oberstraße 4a

*Über*



*Jahre*

Ausführung sämtlicher Steinmetz- und Bildhauerarbeiten  
in Natur- und Betonwerkstein

**Grabdenkmäler**

Innenfensterbänke und Innentreppen aus in- und ausländischem  
Marmor

**BODENPLATTEN**

# GEBR. SAUERWEIN

Steinmetzgeschäft

Nastätten i. Ts. Fernruf 06772 / 5525



69/2

### **fortschrittlich**

Als Spezialfabrik für Niederspannungsschaltgeräte und -anlagen setzt Klöckner-Moeller erhebliche Mittel für Forschung und Entwicklung ein. Nur was heute das Beste ist, kann morgen noch gut sein.

### **zuverlässig**

Unsere Schaltgeräte unterziehen wir ständig Prüfungen, die weit über das hinausgehen, was Vorschriften verlangen. Die Fertigung sehr großer Stückzahlen in neun Werken garantiert gleichbleibend hohe Qualität und einen vernünftigen Preis.

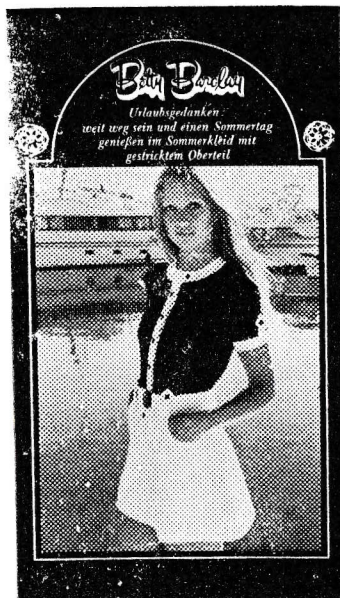
### **international**

In 50 Ländern hat Klöckner-Moeller 190 Technische Außenbüros eingerichtet. Zu jedem Büro gehört eine leistungsfähige Werkstatt und ein umfangreiches Lager. Unsere Schaltgeräte sind approbiert in Kanada, USA und der Schweiz, in Norwegen und Schweden, sie sind auf allen Kontinenten vorschriftsmäßig.



**KLÖCKNER-MOELLER**

53 Bonn  
Postfach 268



*Unsere Sommermode  
macht fröhlich!*

Wir zeigen sie Ihnen unverbindlich.

Führende Hersteller, wie BLEYLE,  
FINK MODELLE und Betty Barclay  
finden Sie in unserem reichhaltigen  
Sortiment.

TEXTILHAUS *Bayer*  
NASTÄTTEN

Frisiersalon - Parfümerie

*Gerhard Richter*

**5428 Nastätten,** Rheinstr. 8

Telefon 5634

**Hans Horn, Nastätten**

Lebensmittel - Obst und Gemüse

Spirituosen - Groß- und Einzelhandel

Tiefkühlkost





## Otto Singhof

Vertrags-Werkstatt der Daimler-Benz A G

Vertragshändler der AUDI NSU AUTO-UNION A G



**5428 Nastätten, Tel. 06772 / 310**

### **A R A L - Tankstelle**

Aus dem Wagen-Pflegeprogramm:

Wagenunterwäsche und Motorwäsche mit

Heißwasser-Hochdruckgerät

Wagenoberwäsche mit Innenreinigung

und Politur zu günstigen Preisen

## Karl u. Helmut Steeg

Nastätten / Taunus

**Ältestes Schuhfachgeschäft am Platze**

---

**Salamander-Alleinverkauf - Junge Mode - Servas**

---

Große Auswahl an modischen Schuhen in allen Preislagen

Interessantes Angebot in Freizeit- und Sommerschuhen

adidas und Puma Sportschuhe



# Erlenbach GmbH. & Co.

Maschinen- und Formenbau  
für Kunststoffverarbeitung

**5429 Lautert / Ts.**

Telefon (06772) 146 – 147

Fernschreiber 042 6517



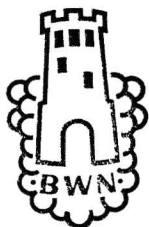
## Mogendorf & Segner

**Bauunternehmen**

54 Koblenz-Ehrenbreitstein

Am Pfaffendorfer Tor 2

Telefon (0261) 72002



**Bezirkswinzergenossenschaft  
Rheinfront e.G. m.b.H.  
Nierstein am Rhein**

empfiehlt ihre vorzüglichen, gut gepflegten, eleganten



**Qualitätsweine**

Mehrfach prämiert  
Alle Weine tragen das  
Deutsche Weinsiegel!

Verkauf und Auslieferung: **Frau L. Flackus, Nastätten / Ts.**  
Sonnenhügel

Metzgerei *Josef Abt*

5428 Nastätten, Tel. 06772 / 264

Ia Fleisch- und Wurstwaren

**Gasthaus „Zur Sonne“**

Bes. Eckart Bruch

Nastätten, Römerstr.

STADTBEKANNT

# *Karl Weinmann*

5428 **Nastätten im Taunus**

Brühlstraße 6 – Telefon (06772) 453



Ausführung sämtlicher Anstrich-, Tapezier-  
und Fußbodenverlegearbeiten

MÖBELHAUS

## *Außerehl & Sohn KG.*

Nastätten i. Ts. – Römerstraße 59–61 – Telefon 06772 / 5505

Uhren - Optik - Schmuck - Bestecke - Foto

### *B. Förster*

Nastätten im Taunus

Brühlstraße 5, Telefon (06772) 5506



Miete, Monat um Monat fällig, summiert sich schnell zu einem ansehnlichen Betrag. Viele Menschen, die das erkannt haben, ziehen daraus ihre Konsequenzen. Ihr Ziel ist das Eigenheim, die Eigentumswohnung.

Davor liegt der Kontakt mit uns. Durch unsere enge Verbindung mit der

 **Bausparkasse Schwäbisch Hall**

bieten wir Ihnen die Gewähr, Sie umfassend über alle Vorzüge des Bausparens zu unterrichten. Bitte, informieren Sie sich.

# Volksbank Nastätten

e. G. m. b. H.

Fernruf 06772 / 166

## HÖRMANN

### Feuerschutztüren

güteüberwacht durch MPA Dortmund



feuerhemmend  
DIN 18082  
RAL-RG 611  
grundlackiert

Rohbau-Richtmaße

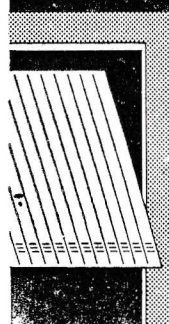
Breite	Höhe
750 mm	1875 mm
750 mm	2000 mm
800 mm	1800 mm
800 mm	1875 mm
800 mm	2000 mm
875 mm	1875 mm
875 mm	2000 mm
1000 mm	2000 mm

Feuerschutzklappe  
feuerhemmend  
750 mm 875 mm

## HÖRMANN

### Berry-Tor

vollverzinkt - vormontiert - grundlackiert - kartonverpackt



Rohbau-Richtmaße

Normgrößen

Breite	Höhe
2250 mm	1950 mm
2250 mm	2125 mm
2375 mm	1950 mm
2375 mm	2000 mm
2375 mm	2125 mm
2375 mm	2250 mm
2500 mm	2000 mm
2500 mm	2125 mm

weitere Lagergrößen

Breite	Höhe
2250 mm	2000 mm
2375 mm	2375 mm
2375 mm	2625 mm
2400 mm	2100 mm
2500 mm	2250 mm
2500 mm	2375 mm
2500 mm	2500 mm
2500 mm	2750 mm
3000 mm	2125 mm

## HÖRMANN K-G.

6691 Freisen / Saar über St. Wendel

Werk Freisen · Telefon: Oberkirchen (Saar) 06855/211-212



## JAKOB HEHNER o.H.G.

NASTÄTTEN i. Ts.

Brühlstraße 13

Ruf 06772 / 247

Hoch- und Tiefbau, Beton- und Stahlbetonbau

Putz- und Plattengeschäft, Eternitvertrieb

Baustoff- und Holzhandlung, Betonwarenfabrik

Die bekannte und vertrauenswürdige Unternehmung  
der Baubranche